

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Комисия по промишленост, изследвания и енергетика

2008/0152(COD)

22.1.2009

СТАНОВИЩЕ

на комисията по промишленост, изследвания и енергетика

на вниманието на комисията по околна среда, обществено здраве и
безопасност на храните

относно предложение за регламент на Съвета относно Схема на
Общността за екомаркировка
(COM(2008)0401 – C6-0279/2008 – 2008/0152(COD))

Докладчик по становище: Nikolaos Vakalis

PA_Legam

КРАТКА ОБОСНОВКА

Съдържание и цел

Предложението във вида, в който е изменено по-долу, цели да насочи потребителите към съобразени с околната среда продукти и услуги, като присъжда екомаркировка, етикет за качество, на продуктите и услугите с най-добри показатели въз основа на екологични критерии. Знакът за екомаркировка („Цвете на ЕС“) следва да се използва от производителите като маркетингов инструмент и да популяризира тези продукти и услуги. Предложението заменя Регламент (ЕО) № 1980/2000 относно ревизирана схема на Общността за присъждане на знака за екомаркировка, който се характеризира със слаба осведоменост относно знака и слабо възприемане от страна на промишлеността, които произтичат от твърде бюрократичните процеси и управление.

Аспекти, свързани с комисията по промишленост, изследвания и енергетика

Преразглеждането на регламента относно схемата на ЕС за екомаркировка има потенциал да окаже положително въздействие върху енергийната ефективност и конкурентоспособността на промишлеността в рамките на ЕС.

Първо, при преразглеждането на екомаркировката на ЕС се предвижда подобрена система за определяне на критерии, което ще определи дали ЕС ще има водеща роля с актуални и амбициозни, и същевременно достижими стандарти за енергийна ефективност.

Второ, преразглеждането на схемата има потенциал да предостави на предприятията допълнителни възможности. Те могат да използват „Цветето на ЕС“ като ефективен маркетингов инструмент в рамките на целия вътрешен пазар, като същевременно допринасят за устойчивостта на околната среда и осигуряват ползи за потребителите, които все повече търсят „зелени“ продукти и услуги.

За съжаление, резултатите от съществуващата нормативна уредба не са задоволителни. В този смисъл докладчикът цели да се осигури създаването на по-значителни стимули за предприятията да участват в доброволната схема, както и избягването на всички ненужни финансови и административни тежести за промишлеността, без да се накърнява надеждността на схемата.

Като взема предвид по-специално тези въпроси, докладчикът цели подобряването на следните елементи от предложението за регламент.

Изключване на храните от обхвата на регламента

В преразгледания регламент се призовава за включване на преработените храни, като критериите за присъждане на екомаркировка следва да разглеждат само тяхната обработка, транспорт и опаковане. Това би създавало сериозни несъответствия и би внесло объркване сред потребителите.

Първо, предложеното прилагане на регламента към ограничена част от хранителните продукти (преработени храни, продукти на рибарството, аквакултури) би създавало произволно разграничение между тях. Второ, разглеждането само на обработката, транспорта и опаковането на част от хранителните продукти би нарушило подхода, основан на жизнения цикъл, и би довело до пренебрегване на етапа от жизнения цикъл на продуктите, който има най-голямо въздействие върху околната среда, а именно производството и потреблението. Трето, това би довело до объркване със съществуващото законодателство относно биологичните храни. Поради това докладчикът предлага да разработят отделно на равнище ЕС изисквания за етикетирание на хранителни продукти в съответствие със съществуващото законодателство на ЕС в областта на храните.

Поставяне на акцент върху ясен подход, основан на жизнения цикъл, при определяне на критериите

При разработването на критериите трябва да се взема предвид пълният жизнен цикъл на продуктите, за да се разработят смислени екокритерии, които да дадат възможност за насочване на потребителя към по-устойчиво потребление, а промишлеността към по-устойчиви способности на производство.

Популяризиране на екомаркировката на ЕС

Най-впечатляващият проблем е липсата на познаване на маркировката от страна на потребителите в ЕС. Поради това от първостепенно значение е да се повиши осведомеността както на потребителите, така и на производителите. Имайки предвид принципа на субсидиарност, популяризирането на схемата за екомаркировка е отговорност на държавите-членки. Въпреки това, възможно да е се предоставят някои насоки на равнище ЕС, за да се започне процес на взаимна обмяна на опит за популяризиране на екомаркировката, по-специално предвид факта, че националните екомаркировки в някои държави-членки се ползват с много голям успех. Освен това, държавният сектор може да играе важна роля за популяризирането на екомаркировките, като ги взема предвид при процедурите за закупуване чрез обществени поръчки.

Тъй като дейностите за популяризиране изискват подходящо финансиране, част от приходите, получени от регистрационни такси, следва да се инвестират в популяризирането на екомаркировката. Това ще повиши ефективността на схемата като маркетингов инструмент и ще привлече повече производители да се възползват от нея, като генерира допълнителни регистрационни такси.

Регистрационни такси

Докладчикът приветства предложението за премахване на съществуващите годишни такси, които се налагат от компетентните органи на ползвателите на екомаркировка, като значителна крачка за намаляване на бюрократичността на схемата и понижаване на административната тежест за дружествата. Той предлага такса от максимум 1000 евро за обработката на регистрацията, която да е пропорционална на размера на предприятието, като същевременно предлага възможността държавите-членки да не налагат никакви такси като мярка за популяризиране на схемата.

Засилване на надзора на пазара

Необходимо е надзорът на пазара за бъде засилен, по-специално за да се осигурят еднакви условия за съревнование в рамките на общия пазар. Поради това следва да се въведат разпоредби за осигуряване на наличността на необходимите ресурси във всяка държава-членка, за да се осигури надзорът на пазара.

Прозрачна и недискриминационна регистрация

С цел да се избегне дискриминацията между производители от ЕС и производители от трети страни, следва да се прилагат едни и същи правила за регистрация за използване на екомаркировката. Това означава, че производителите, които желаят да подадат заявка за екомаркировка, се регистрират в една от държавите-членки (която и да е), в която продуктът е пуснат на пазара. Конкретни разпоредби следва да насърчават прозрачността при регистрацията и да предотвратяват възможно объркване сред потребителите.

Бързо увеличаване на броя групи от продукти

Регламентът трябва да създаде система, която позволява бързо да се създават критерии за увеличен брой групи от продукти. Ограниченият брой групи от продукти очевидно възпрепятства по-широкото въздействие на екомаркировката като маркетингов инструмент. Увеличаването на броя групи от продукти ще позволи повече фирми да участват в схемата.

За тази цел следва да бъде установен работен план и да се определят срокове за изпълнението на този работен план.

Освен това, докладчикът предлага някои мерки, за да се осигури, че критериите се основават на научни стандарти и че участващите заинтересовани страни са квалифицирани за това.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по промишленост, изследвания и енергетика призовава комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните, в качеството на водеща комисия, да включи следните изменения в своя доклад:

Изменение 1

Предложение за регламент Recital 3

Текст, предложен от Комисията

(3) За да се избегне създаването на прекалено много схеми за екологична маркировка, както и за да се насърчи постигането на по-високи екологични показатели във всички сектори, при които въздействието върху околната среда оказва влияние при избора от страна на потребителите, следва да бъдат разширени възможностите за използване на Общностната екомаркировка. Но от друга страна, **необходимо е да се осигури ясно разграничение между настоящия регламент и Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета от 28 юни 2007 г. относно екологично чистото производство и етикетирание на екологично чисти продукти и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 2092/91.**

Изменение

(3) За да се избегне създаването на прекалено много схеми за екологична маркировка, както и за да се насърчи постигането на по-високи екологични показатели във всички сектори, при които въздействието върху околната среда оказва влияние при избора от страна на потребителите, следва да бъдат разширени възможностите за използване на Общностната екомаркировка. Но от друга страна, **предвид специфичните особености на хранителните продукти, те следва да бъдат изключени от обхвата на настоящия регламент. Комисията следва да си сътрудничи с всички заинтересовани страни, включително научната общност, гражданското общество и промишлеността, за да улесни разработването на екомаркировката за екологичните показатели на преработените и непреработените хранителни продукти, като обхваща пълния жизнен цикъл на продукта, взема предвид специфичните особености на храните от гледна точка на здравето и храненето и отчита съществуващите и възникващите развития в областта на правото в целия Европейски съюз.**

Обосновка

Изключването на храните от съществуващия регламент цели да се избегнат конфликти със съществуващото законодателство на ЕС в областта на храните, както и да се избегне объркване сред потребителите. То също така е в съответствие с принципа за жизнения цикъл, който е параметър с първостепенно значение в настоящия регламент. Комисията улеснява разработването на екомаркировката за екологичните показатели на преработените и непреработените хранителни продукти, като обхваща пълния жизнен цикъл на продукта и взема предвид

специфичните особености на тази група от продукти.

Изменение 2

Предложение за регламент Съображение 4

Текст, предложен от Комисията

(4) Общностната схема за екомаркировка представлява част от политиката на Общността за устойчиво развитие потребление и производство, която цели да бъде намалено отрицателното въздействие на потреблението и производството върху околната среда, здравето и природните ресурси. Схемата е предназначена да популяризира, посредством използването на екомаркировка, тези продукти, които имат високи екологични показатели. За тази цел, уместно е да се изисква кандидатстващите за екомаркировка продукти да съответстват на такива критерии, които отговарят на най-добрите екологични показатели, налични на пазара в Общността. Тези критерии следва да са прости за разбиране и прилагане и **поради това** следва да се отнасят само за най-значимите въздействия на продуктите върху околната среда.

Изменение

(4) Общностната схема за екомаркировка представлява част от политиката на Общността за устойчиво развитие потребление и производство, която цели да бъде намалено отрицателното въздействие на потреблението и производството върху околната среда, здравето и природните ресурси. Схемата е предназначена да популяризира, посредством използването на екомаркировка, тези продукти, които имат високи екологични показатели. За тази цел, уместно е да се изисква кандидатстващите за екомаркировка продукти да съответстват на такива критерии, които отговарят на най-добрите екологични показатели, налични на пазара в Общността. Тези критерии следва да са прости за разбиране и прилагане и следва да се **основават на научни данни, като се взема предвид най-новото развитие на технологиите. Тези критерии следва да бъдат пазарно ориентирани и да се отнасят само до най-значимите въздействия на продуктите върху околната среда през пълния им жизнен цикъл, включително по време на фазите на производство, използване и остаряване.**

Обосновка

Критериите, на които трябва да отговарят продуктите, за да носят екомаркировката, трябва да бъдат надеждни. Това може да се постигне само ако те са основани на стабилна научна основа и ако редовно отчитат актуалните технологични постижения. Тези критерии трябва също така да вземат предвид,

доколкото това е възможно, всички потребявани ресурси и всички екологични и здравни последици, свързани с пълния жизнен цикъл на даден продукт (стока или услуга).

Изменение 3

Предложение за регламент Съображение 4 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**(4а) Схемата за екомаркировка на
Общността следва да отчита
съществуващото законодателство на
Общността, с цел да се избегнат
различни подходи при оценката на
безопасността.**

Обосновка

Регламентът за екомаркировка следва да не води до приемане от страна на Европейската общност на различни подходи за оценка на безопасността, управлението и употребата на химикали, които в момента са в обхвата на методите за регистрация, оценка, разрешаване и ограничаване на химикали (REACH) и директивата за класифицирането и етикетирането. Съществуващото законодателство следва да има надмощие.

Изменение 4

Предложение за регламент Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(6) За да се опрости Общностната схема за екомаркировка и за да се намалят административните тежести, свързани с използването на екомаркировка, процедурите за оценка и проверка (assessment and verification procedures) следва да бъдат **заменени** от система за регистрация (registration system).

(6) За да се опрости Общностната схема за екомаркировка и за да се намалят административните тежести, свързани с използването на екомаркировка, процедурите за оценка и проверка следва да бъдат **включени в хармонизирана** система за регистрация, **която следва да се прилага в рамките на държавите-членки и компетентните органи.**

Обосновка

Важно е системата за регистрация да има допълващ характер спрямо процедурите за оценка и проверка, за да не се жертва надеждността на схемата в името на гъвкавостта.

Изменение 5

Предложение за регламент Съображение 7 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(7а) С оглед увеличаване на прилагането на схемата на Общността за екомаркировка при бъдещо преразглеждане на настоящия регламент ще е необходимо окончателно да се премине от критерии, основани на 10 % продукти с най-добри резултати, към въвеждането на постепенна система за всяка категория продукти, с което ще се помогне на потребителите да правят устойчив потребителски избор и да се създават стимули за производителите непрекъснато да подобряват предлагането.

Обосновка

Счита се, че „системата на 10 % най-добри“ не е достатъчно ефективна за действителното разпространение на екомаркировката на Общността. Всеки продукт от всяка продуктова група следва да може да кандидатства за екомаркировка и тя да бъде поставяна върху продукта, като съобразно постепенна система степените „А“, „В“ или „С“ ще посочват неговите екологични характеристики.

Изменение 6

Предложение за регламент Съображение 8

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(8) В светлината на опростените процедури за използване на

(8) В светлината на опростените процедури за използване на

екомаркировката, уместно е да се формулират условия, при които тя може да се използва и, за да бъде осигурено спазването на тези условия, да се изисква от компетентните органи да провеждат проверки и да забраняват използването на екомаркировка в случаите, когато условията не са спазени. Също така, уместно е да се изисква от държавите-членки да определят правила за налагане на наказания за нарушения на настоящия регламент и да гарантират, че тези наказания се прилагат.

екомаркировката, уместно е да се формулират условия, при които тя може да се използва и, за да бъде осигурено спазването на тези условия, да се изисква от компетентните органи да провеждат проверки и да забраняват използването на екомаркировка в случаите, когато условията не са спазени. Също така, уместно е да се изисква от държавите-членки да определят правила за налагане на наказания за нарушения на настоящия регламент и да гарантират, че тези наказания се прилагат. ***За тази цел държавите-членки следва да осигурят предоставянето на компетентните органи на всички необходими финансови средства и човешки ресурси.***

Обосновка

Правилното функциониране на компетентните органи зависи в много голяма степен от наличните ресурси, които им се предоставят от държавите-членки.

Изменение 7

Предложение за регламент Съображение 9

Текст, предложен от Комисията

(9) Необходимо е да бъде привлечено общественото внимание към Общностната екомаркировка чрез популяризационни дейности, за да се постигне осведоменост на потребителите за маркировката и да могат те да правят информиран избор.

Изменение

(9) Необходимо е ***да бъде информирана обществеността и*** да бъде привлечено ***нейното*** внимание към Общностната екомаркировка чрез популяризационни дейности, за да се постигне осведоменост на потребителите за маркировката и да могат те да правят информиран избор. ***Приходите, получени от такси за заявки за регистрация, наложени съгласно настоящия регламент, следва да бъдат използвани основно за маркетингови цели.***

Обосновка

Ясно е, че един от основните недостатъци на съществуващата схема е липсата на осведоменост на потребителите, породена от слаб маркетинг. Поради това е важно за тази цел да се отдели значително количество финансови ресурси. Необходимо е да се информира обществеността и да бъде привлечено общественото внимание към общностната екомаркировка чрез популяризационни дейности, за да се постигне осведоменост на потребителите за маркировката и да могат те да правят информиран избор.

Изменение 8

Предложение за регламент Съображение 9 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(9а) Общностната схема за екомаркировка следва да отчита съществуващото законодателство на Общността, с цел да се избегнат различните подходи и нарастващата административна тежест върху предприятията. Поради това следва да се насърчават взаимодействията между различните инструменти на свързаната с продуктите политика, така че да се осигури хармонизирана рамка, в която се представят критериите.

Обосновка

Тъй като екомаркировката представлява само елемент от плана за действие за устойчиво потребление и производство и устойчива промишлена политика, от съществено значение е да се осигури взаимодействието с другите действия в рамките на плана.

Изменение 9

Предложение за регламент Съображение 9 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(9б) Тъй като малките предприятия често пъти изпитват по-големи

затруднения да усвояват новите разпоредби и стандарти, информационните центрове, които ще бъдат създадени съгласно предстоящия Small Business Act, следва също така да получат за задача да предоставят информация за схемата за екомаркировка.

Обосновка

Важно е да се създадат връзки между схемата за екомаркировка и Small Business Act, за да се улеснят нещата за малките и средни предприятия.

Изменение 10

**Предложение за регламент
Съображение 9 в (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(9в) Тъй като различните схеми за екомаркировка винаги водят до допълнителна работа, особено за малките предприятия, Комисията следва да получи инструкции активно да насърчава сближаването на различните схеми за етикетирание,

Обосновка

От изключително значение е да се вземе предвид административния товар за малките и средни предприятия и, съответно, да се положат усилия за неговото максимално намаляване.

Изменение 11

**Предложение за регламент
Съображение 10**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(10) За да се улесни маркетингът на продуктите, носещи национална екомаркировка и Общностна екомаркировка, както и за да се избегне

(10) За да се улесни маркетингът на продуктите, носещи национална екомаркировка и Общностна екомаркировка, както и за да се избегне

объркването на потребителите, необходимо е да се засили съгласуваността между Общостната схема за екомаркировка и съответните национални схеми на страни в Общността.

объркването на потребителите, необходимо е да се засили съгласуваността между Общостната схема за екомаркировка и съответните национални схеми на страни в Общността **и да се създаде официален интернет сайт на ЕС, където да се събира цялата информация и практики за екомаркировката на ЕС за сведение на потребителите.** **Съвместното съществуване на тези схеми следва да доведе и за двете маркировки до положение, в което няма губеща страна, посредством обмен на най-добри практики. Освен това, схемата за екомаркировка на Общността следва да насърчава продуктите с екомаркировка на националните пазари и да улеснява навлизането на продукти с екомаркировка на пазарите на други държави-членки.**

Изменение 12

Предложение за регламент Член 2 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

По отношение на хранителните продукти, отговарящи на определението в член 2 от Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета, **настоящият регламент следва да се прилага само за обработените храни и за продуктите на рибарството и селското стопанство.**

Изменение

Настоящият регламент не се прилага по отношение на хранителните продукти, отговарящи на определението в член 2 от Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета.

Обосновка

Изключването на храните от съществуващия регламент цели да се избегнат конфликти със съществуващото законодателство на ЕС в областта на храните, както и да се избегне объркване сред потребителите. То също така е в съответствие с принципа за жизнения цикъл, който е параметър с първостепенно значение в настоящия регламент. Комисията улеснява разработването на екомаркировката за екологичните показатели на преработените и непреработените хранителни

продукти, която обхваща цялостния жизнен цикъл на продукта и взема предвид специфичните особености на тази група от продукти.

Изменение 13

Предложение за регламент

Член 4 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Всяка държава-членка следва да посочи орган или органи, отговарящи за изпълнението на предвидените в настоящия регламент задачи (оттук нататък наричан(и) „компетентният орган“ или „компетентните органи“), както и да осигури неговата (тяхната) оперативност. В случаите, когато са посочени повече от един компетентни органи, държавата-членка следва да определи съответните правомощия на тези органи и приложимите към тях изисквания за координация.

Изменение

1. Всяка държава-членка следва да посочи орган или органи, отговарящи за изпълнението на предвидените в настоящия регламент задачи (оттук нататък наричан(и) „компетентният орган“ или „компетентните органи“), както и да осигури неговата (тяхната) оперативност, **като му(им) осигури всички необходими финансови средства и човешки ресурси**. В случаите, когато са посочени повече от един компетентни органи, държавата-членка следва да определи съответните правомощия на тези органи и приложимите към тях изисквания за координация.

Обосновка

Правилното функциониране на компетентните органи зависи в много голяма степен от наличните ресурси, които им се предоставят от държавите-членки.

Изменение 14

Предложение за регламент Член 6 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Екологичните показатели на продуктите следва да се определят въз основа на най-добрите показатели на продукти, налични на пазара в Общността. За тази цел, **следва да бъдат разглеждани** най-значителните въздействия върху околната среда през целия жизнен цикъл на продуктите, **по-специално** въздействията върху *промяната* на климата, въздействията върху природата и биоразнообразието, потреблението на енергия и суровини, генерирането на отпадъци, емисиите във всички видове среди, замърсяването чрез физични въздействия и използването и изпускането на **опасни** вещества.

Изменение

2. Екологичните показатели на продуктите следва да се определят въз основа на най-добрите показатели на продукти, налични на пазара в Общността. За тази цел, следва да бъдат разглеждани най-значителните, **научно доказани** въздействия върху околната среда през целия жизнен цикъл на продуктите, **което може да включва** въздействията върху *изменението* на климата, въздействията върху природата и биоразнообразието, потреблението на енергия и суровини, генерирането на отпадъци, емисиите във всички видове среди, замърсяването чрез физични въздействия и използването и изпускането на вещества, **носещи потенциален риск за околната среда, така както са дефинирани от общностното законодателство. Съществуващите критерии за екомаркировка за различните продуктови групи се преразглеждат в рамките на ... *с цел да се гарантира пълното им съответствие с подхода, основан на целия жизнен цикъл, посочен в настоящия член.**

** 18 месеца след приемането на настоящия регламент.*

Обосновка

В повечето случаи съществуващите критерии за екомаркировка на продуктови групи не отразяват подхода, основан на целия жизнен цикъл, както е описано в настоящия член. В допълнение съгласно съображение 4 се изисква критериите да се ограничават до най-съществените екологични характеристики на продуктите. По тази причина Комисията трябва спешно да преразгледа съществуващите критерии за всички продуктови групи и да гарантира, че те съответстват на този подход и на тези принципи. Съществуващото законодателство като REACH обхваща подобаващо управлението на риска по отношение на химикалите и наред с другото цели намаляване на тяхното въздействие върху околната среда.

Изменение 15

Предложение за регламент Член 6 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Критериите за екомаркировката ще определят на какви екологични изисквания трябва да отговаря даден продукт, за да може да носи екомаркировка.

Изменение

3. Критериите за екомаркировката определят на какви екологични изисквания трябва да отговаря даден продукт **през целия си жизнен цикъл**, за да може да носи екомаркировка, **като вземат предвид най-новото развитие на технологиите, както и техническата и икономическа осъществимост на адаптацията, необходима за спазване на изискванията в рамките на разумен срок.**

Обосновка

Критериите, на които трябва да отговарят продуктите, за да носят екомаркировката, трябва да бъдат надеждни. Това може да се постигне само ако те са основани на стабилна научна основа и ако редовно отчитат актуалните технологични навития. Тези критерии трябва също така да вземат предвид, доколкото това е възможно, всички потребявани ресурси и всички екологични и здравни последици, свързани с пълния жизнен цикъл на даден продукт (стока или услуга).

Изменение 16

Предложение за регламент Член 6 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията

6. При определянето на критериите за екомаркировка следва да се отчитат и критериите за други екологични маркировки за съответната група от продукти, когато съществуват такива.

Изменение

6. При определянето на критериите за екомаркировка следва да се отчитат и критериите за други екологични маркировки за съответната група от продукти, когато съществуват такива, **с цел да се насърчава взаимодействието. За продуктите, които попадат в обхвата на съществуващото законодателство на Общността относно етикетването, критериите за**

екомаркировка винаги съответстват на най-високите екологични изисквания.

Обосновка

Екомаркировката се присъжда за качество. Следователно, въпреки че е желателно да се избегнат ненужни административни тежести, като се вземат предвид критериите, които вече са определени в рамките на съществуващото законодателство, също така е важно тези критерии да съответстват на най-високите екологични изисквания.

Изменение 17

Предложение за регламент

Член 7 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

След консултация с Европейския борд за екомаркировка, държавите-членки, компетентните органи и останалите заинтересовани лица могат също да инициират и да играят водеща роля при разработването или преразглеждането на критерии за екомаркировка.

Изменение

След консултация с Европейския борд за екомаркировка, държавите-членки, компетентните органи и останалите заинтересовани лица, **които демонстрират неутралност, обективност и имат балансирани виждания за промишлеността**, могат също да инициират и да играят водеща роля при разработването или преразглеждането на критерии за екомаркировка.

Обосновка

Критериите за екомаркировка трябва да бъдат в достатъчна степен пазарно ориентирани, за да постигнат успех при разпространението на продуктите и услугите с най-добри екологични показатели на пазара на Общността. Това може да бъде постигнато посредством справедлива и прозрачна процедура, в която вземат участие всички заинтересовани лица и при която се отчита становището на промишлеността.

Изменение 18

Предложение за регламент Член 7 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. В случаите, когато се разработват критерии за обработени храни, различни от продуктите от аквакултури, тези критерии следва да се отнасят само за обработката, транспорта и опаковането.

заличава се

Обосновка

Изключването на храните от съществуващия регламент цели да се избегнат конфликти със съществуващото законодателство на ЕС в областта на храните, както и да се избегне объркване сред потребителите. То също така е в съответствие с принципа за жизнения цикъл, който е параметър с първостепенно значение в настоящия регламент. Комисията улеснява разработването на екомаркировката за екологичните показатели на преработените и непреработените хранителни продукти, като обхваща пълния жизнен цикъл на продукта и взема предвид специфичните особености на тази група от продукти.

Изменение 19

Предложение за регламент Член 7 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 7 а

Работен план

1. Комисията подготвя и публикува работен план за Общностната екомаркировка в срок от една година от влизането в сила на настоящия регламент, след предварителни консултации с Европейския борд за екомаркировка.

2. Работният план включва стратегия за развитието на схемата за екомаркировка, както и неизчерпателен списък на продуктите, които се считат за приоритет за действие на

Общността.
3. Работният план се преразглежда
периодично.

Обосновка

Работният план улеснява сътрудничеството между Комисията и Европейския борд за екомаркировка, като същевременно осигурява осъществяването на стратегическо вземане на решения и планиране.

Изменение 20

Предложение за регламент **Член 8 – параграф 1**

Текст, предложен от Комисията

1. Комисията следва, **след консултация с Европейския борд за екомаркировка**, да предприеме мерки за установяване на специфични критерии за екомаркировка по отношение на всяка група от продукти.

Изменение

1. Комисията следва да предприеме мерки за установяване на специфични критерии за екомаркировка по отношение на всяка група от продукти.

Проектът за критерии за екомаркировка се разработва в съответствие с процедурата, определена в приложение I, и като се взема предвид работният план, посочен в член 7а. Не по-късно от три месеца след като окончателният доклад, посочен в точка 3 от част А от приложение I, е представен на Комисията, се провеждат консултации с Европейския борд за екомаркировка относно документа, съдържащ предложените критерии. Комисията предоставя обосновка и документация относно доводите за всяка промяна на критериите, включена в окончателния доклад. Не по-късно от три месеца след консултациите с Европейския борд за екомаркировка Комисията представя предложение за критерии за екомаркировка на Комитета, създаден съгласно член 16, и впоследствие приема мерки за установяване на

специфични критерии за екомаркировка за всяка група от продукти. Комисията взема предвид забележките на Европейския борд за екомаркировка и предоставя обосновка и документация относно доводите за всяка промяна на предложението след консултацията с Европейския борд за екомаркировка.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълват, следва да бъдат предприети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 16, параграф 2.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълват, следва да бъдат предприети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 16, параграф 2.

Обосновка

Установяването на крайни срокове цели да разреши въпроса със забавянията при достигането на споразумения в рамките на консултацията между службите на Комисията относно определянето или преразглеждането на критериите за екомаркировка. От съществено значение за целите на предложението за регламент е да бъдат включени по-голям брой категории продукти.

Изменение 21

Предложение за регламент Член 8 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) да посочи, където това е уместно, три ключови екологични характеристики, които да бъдат отбелязани в екомаркировката;

б) да посочи, където това е уместно, три ключови екологични характеристики, които **могат** да бъдат отбелязани в екомаркировката;

Обосновка

От първостепенно значение е да се предвиди механизъм за отчитане на непрекъснатото усъвършенстване на продуктите, включително в рамките на срока на валидност на критериите за екомаркировка. Понастоящем продуктовете критерии са установени за продължителни периоди от време (например 3 години) и не са гъвкави; трудно е да се правят дори незначителни изменения в определенията, за да бъдат включвани например нови, по-устойчиви съставки и да се върви в крак с техническия напредък без да се налага да се преминава през цялата процедура, като се подава ново заявление за екомаркировка.

Изменение 22

Предложение за регламент Член 8 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) да определи срока на валидност на критериите и на изискванията за оценяване.

Изменение

в) да определи срока, **който да не надвишава две години**, на валидност на критериите и на изискванията за оценяване.

Обосновка

От първостепенно значение е да се предвиди механизъм за отчитане на непрекъснатото усъвършенстване на продуктите, включително в рамките на срока на валидност на критериите за екомаркировка. Понастоящем продуктите критерии са установени за продължителни периоди от време (например 3 години) и не са гъвкави; трудно е да се правят дори незначителни изменения в определенията, за да бъдат включвани например нови, по-устойчиви съставки и да се върви в крак с техническия напредък без да се налага да се преминава през цялата процедура, като се подава ново заявление за екомаркировка.

Изменение 23

Предложение за регламент Член 8 – параграф 2 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ва) конкретизира максималната степен на промяна на продукта, разрешена за срока на валидност на критериите.

Обосновка

От първостепенно значение е да се осигури, че критериите се ползват от известна степен на гъвкавост и че не се налага да бъдат отново определяни всеки път, когато група от продукти претърпи малка промяна.

Изменение 24

Предложение за регламент
Член 9 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. За да могат да използват екомаркировка, производителите, вносителите, предоставящите услуги лица, търговците на едро или разпространителите следва да се регистрират при един от компетентните органи, посочени в член 4, **в съответствие със следните правила:**

а) когато даден продукт произхожда от една единствена държава-членка, регистрацията следва да се направи при компетентния орган на тази държава-членка;

б) когато даден продукт произхожда в една и съща форма от няколко държави-членки, регистрацията може да се направи при компетентния орган в една от тези държави-членки.

в) когато даден продукт е с произход извън Общността, регистрацията следва да се направи при компетентен орган в някоя (която и да е) от държавите-членки, в които продуктът ще се пуска или е бил пуснат на пазара.

Екомаркировката следва да е съгласно един от образците, изобразени в приложение II.

Екомаркировката може да се използва само във връзка с такива продукти, които са обхванати от регистрацията и съответстват на критериите за екомаркировка на съответните продукти.

Изменение

1. За да могат да използват екомаркировка, производителите, вносителите, предоставящите услуги лица, търговците на едро или дребно следва да се регистрират при един от компетентните органи, посочени в член 4, **във всяка от държавите-членки, в която продуктът е бил или предстои да бъде пуснат на пазара.**

Екомаркировката следва да е съгласно един от образците, изобразени в приложение II.

Екомаркировката може да се използва само във връзка с такива продукти, които са обхванати от регистрацията и съответстват на критериите за екомаркировка на съответните продукти.

Обосновка

Изменението цели да опрости регистрацията като посочи, че тя (независимо от произхода на продукта) следва да се направи от компетентен орган, във която и да е

държава-членка, в която продуктът е бил или предстои да бъде пуснат на пазара. Предложението на Комисията изглежда предоставя преимущество на продуктите с произход извън ЕС в сравнение с продуктите от ЕС. Докато първите могат да бъдат регистрирани от компетентен орган в която и да е държава-членка, в която продуктът ще се пуска или е бил пуснат на пазара, вторите трябва да бъдат регистрирани в държавата-членка на произхода. Настоящото изменение ще поправи тази аномалия и ще доведе до равно третиране на всички продукти.

Изменение 25

Предложение за регламент Член 9 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Компетентният орган, на когото е подадена заявка за регистрация, може да събира за провеждането на регистрацията такса от максимум **200 евро**. В случай, че се събира такса, необходимо условие за използването на екомаркировката е таксата да бъде платена навреме.

Изменение

3. Компетентният орган, на когото е подадена заявка за регистрация, може да събира за провеждането на регистрацията такса от максимум **1000 евро, пропорционална на размера на предприятието. Таксата се основава на:**

а) разходите, направени във връзка с предоставянето на информация и подпомагане на предприятията от страна на компетентните органи и;
б) разходите за администриране на процеса на регистрация.

Държавите-членки могат да решат, като средство за популяризиране на схемата, да не събират никакви такси. В случай, че се събира такса, необходимо условие за използването на екомаркировката е таксата да бъде платена навреме.

Обосновка

Предложената такса от максимум 200 евро е несъмнено твърде ниска и не може да покрие дори разходите за регистрацията. Тя също така не е справедлива, тъй като третира всички предприятия еднакво, независимо от техния размер. Накрая, тя лишава държавите-членки от източник на приходи, който би могъл да се използва за популяризиране на екомаркировката и за поддръжката на схемата като цяло. Държавите-членки следва да разполагат със свобода да приемат размер на таксата, съобразен с разходите, или дори да освободят изцяло заявителите от това задължение.

Изменение 26

Предложение за регламент Член 9 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Компетентният орган следва **да провери** споменатата в параграф 2 документация в срок от два месеца след получаването на заявката за регистрация.

Ако документацията е **пълна**, компетентният орган следва да определи регистрационен номер за всеки продукт.

Изменение

4. Компетентният орган **проверява** споменатата в параграф 2 документация, **както и съответствието на продукта с критериите, приети от Комисията съгласно член 8**, в срок от два месеца след получаването на заявката за регистрация.

Ако документацията е **одобрена**, **продуктът съответства на критериите и регистрацията е в съответствие с изискванията за оценка и проверка**, компетентният орган следва да определи регистрационен номер за всеки продукт. **Компетентният орган приключва процедурата по одобрение в рамките на четири месеца от датата на подаване на заявлението.**

Обосновка

Едно от основните предимства на съществуващия регламент е неговата висока степен на надеждност, която не трябва да се поставя на риск в името на гъвкавостта с отмяната на процедурите за проверка и оценка преди присъждането на екомаркировката. Това до момента е било осигурено посредством проверка от трета страна.

Изменение 27

Предложение за регламент Член 9 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията

6. Компетентният орган, който е регистрирал даден продукт, следва да съобщава за всяка регистрация на Комисията. Комисията следва да създаде общ регистър и редовно да го

Изменение

6. Компетентният орган, който е регистрирал даден продукт, следва да съобщава за всяка регистрация на Комисията. Комисията следва да създаде общ регистър и редовно да го

актуализира. Регистърът трябва да бъде публично достъпен.

актуализира. Регистърът трябва да бъде публично достъпен **на уеб портал, посветен на екомаркировката.**

Обосновка

Признаването на екомаркировката може да се увеличи чрез прозрачност, видимост и наличност на информация на уеб портал, който да е удобен и лесен за ползване за потребителите.

Изменение 28

Предложение за регламент Член 9 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията

7. Екомаркировката може да се поставя на продуктите, обхванати от регистрация, както и на техните съответни рекламни материали.

Изменение

7. Екомаркировката може да се поставя на продуктите, обхванати от регистрация, както и на техните съответни рекламни материали.
Екомаркировката се поставя на видно място и определя съответния продукт дори той да се закупува заедно с други продукти.

Изменение 29

Предложение за регламент Член 9 – параграф 10

Текст, предложен от Комисията

10. В случаите, когато екомаркировката се поставя на обработени храни, различни от продуктите от аквакултури, които не съответстват на изискванията на Регламент (ЕО) № 834/2007, към нея трябва да се добави индикация в същото визуално поле, изясняваща че екомаркировката се отнася само за екологичните показатели на обработката, транспорта или опаковането на продукта. Горната алинея се прилага също и по

Изменение

заличава се

отношение на обработените храни с етикетирание съгласно член 24 от Регламент (ЕО) № 834/2007.

Обосновка

Изключването на храните от съществуващия регламент цели да се избегнат конфликти със съществуващото законодателство на ЕС в областта на храните, както и да се избегне объркване сред потребителите. То също така е в съответствие с принципа за жизнения цикъл, който е параметър с първостепенно значение в настоящия регламент. Комисията улеснява разработването на екомаркировката за екологичните показатели на преработените и непреработените хранителни продукти, като обхваща пълния жизнен цикъл на продукта и взема предвид специфичните особености на тази група от продукти.

Изменение 30

Предложение за регламент Член 10 — параграф 2 — алинея 1

Текст, предложен от Комисията

2. Регистрираният продукта компетентен орган следва да извършва проверки — периодично или в случай на оплакване във връзка с направена от него регистрация. Тези проверки могат да се осъществяват внезапно въз основа на случаен подбор.

Изменение

2. Регистрираният продукта компетентен орган следва да извършва проверки — периодично или в случай на оплакване във връзка с направена от него регистрация. Тези проверки могат да се осъществяват внезапно въз основа на случаен подбор. **Комисията осигурява редовното провеждане на проверки на място от страна на компетентните органи. Държавите-членки предоставят на компетентните органи всички необходими средства за провеждането на тези проверки.**

Обосновка

Правилното функциониране на компетентните органи зависи в много голяма степен от наличните ресурси, които им се предоставят от държавите-членки.

Изменение 31

Предложение за регламент
Член 10 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 10а

Малки и средни предприятия

За да бъдат защитени малките и средни предприятия, Комисията следва да:

- а) гарантира, че на информационните центрове, които предстои да бъдат създадени съгласно предстоящия *Small Business Act* (Законодателен акт за малкия бизнес), ще бъде възложена и задачата да предоставят информация относно схемата за екомаркировка; и**
- б) да насърчава сближаването на различните схеми за етикетирание.**

Обосновка

От изключително значение е да се вземе предвид административния товар за малките и средни предприятия и, съответно, да се положат усилия за неговото максимално намаляване.

Изменение 32

Предложение за регламент
Член 11 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Съвместното съществуване на екомаркировка на Общността и на националните схеми за екомаркировка се осигурява посредством обмен на най-добри практики. Освен това, схемата за екомаркировка на Общността може да насърчава продуктите с екомаркировка на съответните национални пазари и може да

улеснява навлизането на продукти с екомаркировка на пазарите на други държави-членки.

Изменение 33

Предложение за регламент Член 12

Текст, предложен от Комисията

Държавите-членки и Комисията, в сътрудничество с членовете на Европейския борд за екомаркировка, следва да популяризират използването на Общностната екомаркировка чрез осведомителни дейности **и** информационни кампании за потребителите, производителите, купувачите от публичния сектор, търговците, разпространителите и широката общественост, като по този начин подкрепят развитието на схемата.

Изменение

Държавите-членки и Комисията, в сътрудничество с членовете на Европейския борд за екомаркировка, следва да популяризират използването на Общностната екомаркировка чрез осведомителни дейности и информационни кампании за потребителите, производителите, купувачите от публичния сектор, търговците, разпространителите и широката общественост **и разпространението на информацията от уебпортал, посветен на екомаркировката**, като по този начин подкрепят развитието на схемата. **Докато маркетингът на схемата за екомаркировка остава в рамките на компетентност на държавите-членки, така че да отразява по-добре предпочитанията на потребителите във всяка държава-членка, следва да се създаде обща маркетингова експертна група, която да предоставя насоки и координация, да насърчава обмена на най-добри практики и да разработва конкретни планове за действие на равнище Общност.** **Държавният сектор взема по-голямо участие в популяризирането на схемата за екомаркировка, както като водеща фигура, която дава пример за постигане на целите на Общността в областта на околната среда, така и като потребител.**

Следователно, когато институциите на Общността и националните държавни органи закупуват посредством възлагане на обществени поръчки продукти, за които съществуват критерии за екомаркировка, тези продукти като минимално изискване отговарят на изискванията на схемата на Общността за екомаркировка.

Обосновка

Маркетинговите кампани следва да бъдат адаптирани към специфичните потребности на всеки пазар, за да бъдат по-ефективни. Възлагането на обществени поръчки може да бъде много ефективен инструмент за насърчаването на продукти с екомаркировка, не само като позволява на държавите-членки да дадат пример за потребителите, но също и като решителен тласък на пазарното търсене на съобразени с околната среда продукти.

Изменение 34

Предложение за регламент Приложение I – точка 5

Текст, предложен от Комисията

Следва да бъде съставен наръчник с упътвания за използване на критериите за екомаркировка от страна на властите, възлагащи обществени поръчки.

Забележка: Комисията ще предостави образци, съответно за наръчник за заявителите и компетентни органи и за наръчник за властите, възлагащи обществени поръчки.

Изменение

Следва да бъде съставен наръчник, **преведен на всички официални езици на Общността**, с упътвания за използване на критериите за екомаркировка от страна на властите, възлагащи обществени поръчки. Забележка: Забележка: Комисията ще предостави образци, **преведени на всички официални езици на Общността**, съответно за наръчник за заявителите и компетентни органи и за наръчник за властите, възлагащи обществени поръчки.

Обосновка

Преводът на наръчника и на образците ще улесни процедурата за кандидатстване, която предприятията трябва да преминат, за да получат екомаркировка.

Изменение 35

Предложение за регламент
Приложение II – параграф 4 а (нов) (в края на приложение II)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Надписът на екомаркировката се определя от компетентните национални органи, като се използва официалния език или езици на съответната държава-членка така, че текстът да е равнозначен на оригинала на английски.

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Общностна система за екомаркировка	
Позовавания	COM(2008)0401 – C6-0279/2008 – 2008/0152(COD)	
Водеща комисия	ENVI	
Становище, изказано от Дата на обявяване в заседание	ITRE 2.9.2008	
Докладчик по становище Дата на назначаване	Nikolaos Vakalis 25.9.2008	
Разглеждане в комисия	13.11.2008	11.12.2008
Дата на приемане	20.1.2009	
Резултат от окончателното гласуване	+: 47	–: 0
	0:	0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Šarūnas Birutis, Jan Březina, Jerzy Buzek, Jorgo Chatzimarkakis, Giles Chichester, Dragoş Florin David, Den Dover, Lena Ek, Nicole Fontaine, Adam Gierek, Norbert Glante, Fiona Hall, Erna Hennicot-Schoepges, Mary Honeyball, Ján Hudacký, Romana Jordan Cizelj, Werner Langen, Anne Laperrouze, Pia Elda Locatelli, Patrick Louis, Eluned Morgan, Angelika Niebler, Atanas Paparizov, Aldo Patriciello, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Anni Podimata, Miloslav Ransdorf, Vladimír Remek, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Mechtild Rothe, Paul Rübig, Patrizia Toia, Catherine Trautmann, Claude Turmes, Nikolaos Vakalis, Alejo Vidal-Quadras, Dominique Vlasto	
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Pilar Ayuso, Juan Fraile Cantón, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Edit Herczog, Vittorio Prodi, Esko Seppänen, Silvia-Adriana Ţicău, Vladimir Urutchev	